

# Bürgerinfo

**4**  
**2019**

**Autos mit E-Kennzeichen  
parken gebührenfrei:**

auf öffentlichen Stellplätzen  
bei Nutzung einer Parkscheibe  
bis zur Höchstdauerdauer von 3 Std. u. 20 Min.



26. APRIL 2019



Einweihung Kinderhaus am Marienstift



Einweihung Grundschule Dorfen-Nord und Mittelschule Dorfen



150 Jahre Feuerwehr Dorfen

## INHALT

### INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

- S. 2 Hundesteuer  
Unanfechtbarkeit Umlegung  
Hampersdorf West
- S. 3 3. Änd. Bebauungsplan Nr. 90  
Grüntegernbach-Tappberger Feld  
Teileinziehung Feld- u. Waldweg
- S. 4 Außenbereichssatzungen  
- Unterhausmehring  
- Unterstollnkirchen II

### INFORMATIONEN AUS DER STADT DORFEN

- S. 5 Einweihungen und Jubiläum  
- Grund- und Mittelschule  
Dorfen-Nord  
- Kinderhaus am Marienstift  
- 150 Jahre Feuerwehr Dorfen
- S. 6 Museum Erding  
Stadtmarketing
- S. 7 Mitmachzirkus  
Kindergarten Grüntegernbach
- S. 8 Jakobmayer
- S. 9 s'Kino
- S. 10 Termine
- S. 11 Termine/Seniorentermine
- S. 12 Dorfer Tafel  
Hospizsprechstunden

**Mein Stadtbus –**

die Alternative im innerstädtischen Verkehr!  
[www.dorfen.de](http://www.dorfen.de)



## Information zur Hundesteuer

Steuertatbestand: Das Halten eines über vier Monate alten Hundes im Stadtgebiet unterliegt einer gemeindlichen Jahresaufwandsteuer lt. § 1 Hundesteuersatzung.

Anzeigepflichten: Wer einen über vier Monate alten, der Stadt noch nicht gemeldeten Hund hält, muss ihn unverzüglich bei der Stadt Dorfen anmelden. Zur Kennzeichnung eines jeden angemeldeten Hundes gibt die Stadt ein Hundezeichen lt. § 11 (1) Hundesteuersatzung aus.

Der steuerpflichtige Hundehalter soll den Hund unverzüglich bei der Stadt schriftlich abmelden, wenn er ihn veräußert hat, der Hund abhandengekommen ist, der Hund verstorben ist oder wenn der Halter aus dem Stadtgebiet weggezogen ist lt. § 11 (2) Hundesteuersatzung.

Fallen die Voraussetzungen für eine Steuervergünstigung weg oder ändern sie sich, so ist das der Stadt unverzüglich anzuzeigen lt. § 11 (3) Hundesteuersatzung.

Wegfall der Steuerpflicht: Die Steuerpflicht entfällt, wenn ihre Voraussetzungen nur in weniger als drei aufeinander folgenden Kalendermonaten erfüllt werden lt. § 4 (1) Hundesteuersatzung.

Hunde- und -abmeldungen können Sie anhand der im Internet hinterlegten Vordrucke oder persönlich im Bürgerbüro der Stadt Dorfen bzw. im 2. Stock Zimmer 02.05 oder per Fax 08081/411-140 vornehmen.

Bis zur Bekanntgabe eines neuen Steuerbescheides ist die Steuer jeweils zum 1.6. eines jeden Jahres fällig und ohne Aufforderung weiter zu entrichten lt. § 10 Hundesteuersatzung.

**Für das Jahr 2019 (1.1.2019 – 31.12.2019) wird die Hundesteuer am 1.6.2019 fällig.**

Telefonische Rückfragen unter 08081/ 411-115.



## Zeitpunkt der Unanfechtbarkeit des Umlegungsplans der Umlegung „Hampersdorf West“

**Gemarkung Hausmehring, Gemeinde Dorfen  
Bekanntmachung des Amtes für Digitalisierung, Breitband und Vermessung Erding vom 26. April 2019**

Gemäß § 71 des Baugesetzbuches (BauGB) in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414), in der jeweils geltenden Fassung, gibt das Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung Erding, Dorfener Straße 15, 85435 Erding bekannt, dass der Umlegungsplan der Umlegung „Hampersdorf West“ am **9. April 2019** unanfechtbar geworden ist. Mit dieser Bekanntmachung wird gemäß § 72 Abs. 1 BauGB der bisherige Rechtszustand durch den im Umlegungsplan vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt. Die Bekanntmachung schließt die Einweisung der neuen Eigentümer in den Besitz der zugewiesenen Flurstücke ein.

Die im Umlegungsplan festgesetzten Geldleistungen sind nunmehr zur Zahlung fällig. Die Gemeinde Dorfen ist Gläubigerin und Schuldnerin der Geldleistungen und wird die Abwicklung der Zahlungen gesondert regeln.

Das Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung Erding wird die Berichtigung des Grundbuchs veranlassen und die Berichtigung des Liegenschaftskatasters durchführen.

Bis zur Berichtigung des Grundbuchs liegt der Umlegungsplan am Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung Erding, Dorfener Str. 15, ZiNr. E.01, während der Dienststunden zur Einsichtnahme aus. Die Einsicht in den Umlegungsplan ist jedem gestattet, der ein berechtigtes Interesse darlegt.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen die Festsetzung des Zeitpunkts der Unanfechtbarkeit des Umlegungsplans kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung Erding, Dorfener Str. 15, 85435 Erding schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch in einer für den Schriftformersatz zugelassenen<sup>1</sup> Form einzulegen. Sollte über den Widerspruch ohne zureichenden Grund in angemessener Frist sachlich nicht entschieden werden, kann Antrag auf gerichtliche Entscheidung gestellt werden. Der Antrag ist beim Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung Erding, Dorfener Str. 15, 85435 Erding schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch in einer für den Schriftformersatz zugelassenen<sup>1</sup> Form einzureichen. Über den Antrag entscheidet das Landgericht Landshut, Maximilianstraße 22, 84028 Landshut.

Der Antrag auf gerichtliche Entscheidung kann nicht vor Ablauf von drei Monaten seit der Einlegung des Widerspruchs gestellt werden, außer wenn wegen besonderer Umstände des Falls eine kürzere Frist geboten ist. Der Antrag muss den Verwaltungsakt bezeichnen, gegen den er sich richtet. Er soll die Erklärung, inwieweit der Verwaltungsakt angefochten wird, und einen bestimmten Antrag erhalten. Er soll die Gründe sowie die Tatsachen und Beweismittel angeben, die zur Rechtfertigung des Antrags dienen.

Stimmer, Verwaltungsobererrat

<sup>1</sup> Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen! Nähere Informationen zur elektronischen Einlegung von Rechtsbehelfen entnehmen Sie bitte der Internetpräsenz des Landesamtes f. Digitalisierung, Breitband und Vermessung und der Ämter f. Digitalisierung, Breitband und Vermessung ([www.vermessung.bayern.de/rechtsbehelf.html](http://www.vermessung.bayern.de/rechtsbehelf.html)) bzw. der Bayerischen Justiz ([www.justiz.bayern.de](http://www.justiz.bayern.de)).

### 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 90 „Grüntegernbach-Tappberger Feld“

#### Bekanntmachung gem. § 10 BauGB

Der Bau- und Verkehrsausschuss der Stadt Dorfen hat in seiner Sitzung vom 13.3.2019 die 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 90 „Grüntegernbach-Tappberger Feld“ in der Fassung vom 13.3.2019 als Satzung beschlossen. Der Beschluss wird hiermit gem. § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt die Bebauungsplanänderung in Kraft. Die Bebauungsplanänderung liegt mit der Begründung ab Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Rathaus Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltung, 1. Stock, Zimmer O1.08, während der allgemeinen Dienststunden aus und kann dort eingesehen werden. Über den Inhalt wird auf Wunsch Auskunft erteilt. Eine Umweltprüfung war nicht erforderlich.

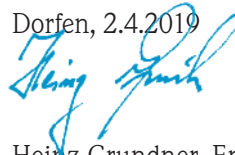
Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen. Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Bebauungsplanänderung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.



Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Dorfen, 2.4.2019



Heinz Grundner, Erster Bürgermeister

#### Bekanntmachung über die Absicht der Teileinziehung eines nicht ausgebauten öffentlichen Feld- und Waldweges gem. Art. 8 BayStrWG:

Folgender in der Stadt Dorfen, Landkreis Erding, Regierungsbezirk Oberbayern gelegene Weg soll zum Teil eingezogen werden:

Teileinziehung des nicht ausgebauten öffentlichen Feld- und Waldweges „Feldweg im Mitterfeld (Arteserhaus)“, Fl.Nr. 1182/38 (Teil), Gemarkung Dorfen

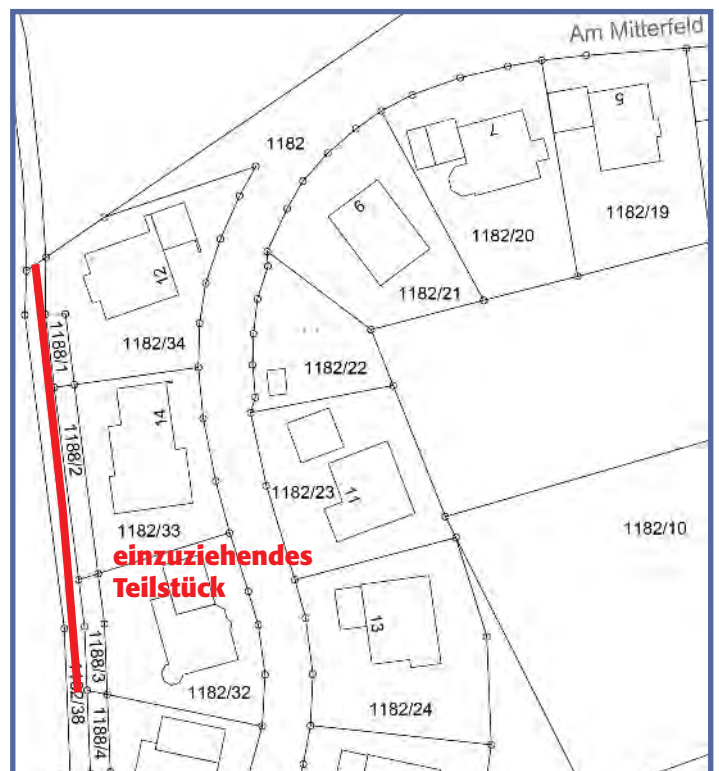
Anfangspunkt des einzuziehenden Teilstücks: Nordwestlicher Punkt der Fl.Nr. 1188/4, Gemarkung Dorfen

Endpunkt des einzuziehenden Teilstücks: Nordwestlicher Punkt der Fl.Nr. 1182/34, Gemarkung Dorfen

Länge: ca. 60 Meter

Entfallende Baulastträger: Die jeweils anliegenden Eigentümer  
Begründung: Es entfällt das Verkehrsbedürfnis. Eine neue Straßenführung wird erstellt.

Die Einziehungsunterlagen können während der üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Rathausplatz 2, 1. Stock, Zi. 1.12 eingesehen werden.



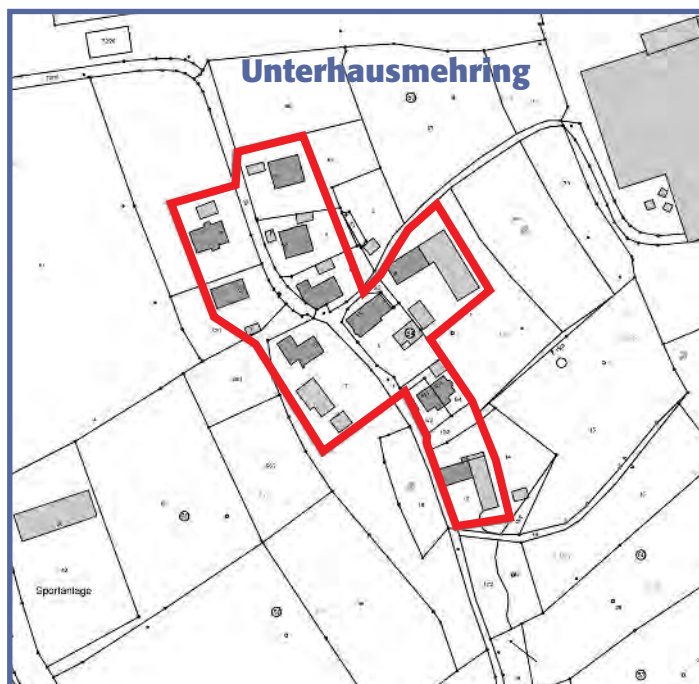
### Außenbereichssatzung gem. § 35 Abs. 6 BauGB für den Ortsteil Unterhausmehring

Der Bau- und Verkehrsausschuss der Stadt Dorfen hat in seiner Sitzung vom 17.4.2019 beschlossen, für den Ortsteil Unterhausmehring eine Außenbereichssatzung gem. § 35 Abs. 6 BauGB zu erlassen und die Planung hierfür zu billigen.

Der betroffenen Öffentlichkeit wird vom 30.4.2019 bis 31.5.2019 Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Die Planung der Außenbereichssatzung in der Fassung vom 17.4.2019 kann im Rathaus der Stadt Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltungsamt, 1. Stock, Zimmer O1.08 während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Es können zur Planung Stellungnahmen abgegeben werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Satzung unberücksichtigt bleiben. Ein Antrag nach § 47 Verwaltungsgerichtsordnung ist unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.



### Außenbereichssatzung gem. § 35 Abs. 6 BauGB „Unterstollnkirchen II“

Der Bau- und Verkehrsausschuss der Stadt Dorfen hat in seiner Sitzung vom 17.4.2019 beschlossen, für den Ortsteil Unterstollnkirchen eine Außenbereichssatzung gem. § 35 Abs. 6 BauGB zu erlassen und die Planung hierfür zu billigen.

Der betroffenen Öffentlichkeit wird vom 30.4.2019 bis 31.5.2019 Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Die Planung der Außenbereichssatzung in der Fassung vom 17.4.2019 kann im Rathaus der Stadt Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltungsamt, 1. Stock, Zimmer O1.08 während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Es können zur Planung Stellungnahmen abgegeben werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Satzung unberücksichtigt bleiben. Ein Antrag nach § 47 Verwaltungsgerichtsordnung ist unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.



### Gutschein für:

- kostenlose Energieberatung im Rathaus
- Förderung einer Vor-Ort-Stromsparberatung

Gültig nach den Richtlinien des Förderprogramms der Stadt Dorfen zur Energieeinsparung vom 1. 4. 2009

Anmeldung bei:  
 Anita Herbst, Fon: 08081 411-156  
 Mail: herbst.anita@dorfen.de



### DIE STADT SUCHT MITARBEITER/INNEN



Informationen zu den Stellenausschreibungen finden Sie unter  
<https://www.dorfen.de/jobboerse>

## Einweihungen und Jubiläen

### Schulhauseinweihung und Maifest der Grundschule Dorfen-Nord und der Mittelschule Dorfen

Am **Freitag, 10.5.2019** findet an der Grundschule Dorfen-Nord und der Mittelschule Dorfen die Einweihungsfeier nach erfolgreichem Abschluss der Generalsanierung statt.

Die Einweihungsfeierlichkeit mit geladenen Gästen wird in der zentralen Aula bei der Schule sein.

Im Anschluss findet ein gemeinsames Maifest mit Aufstellung eines Maibaumes und verschiedenen Klassenaktionen statt. Das Maifest startet ab 16 Uhr. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher!



### Kinderhaus am Marienstift feiert Einweihung

Am **24. Mai** ist es soweit, das Kinderhaus am Marienstift feiert Einweihung. Neben einer offiziellen Eröffnungsfeier wird ein Sommerfest stattfinden, begleitet vom einem Nachmittag der offenen Türe. Dieser startet um 15:30 Uhr. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, sich die neuen Räumlichkeiten anzuschauen. Wir freuen uns auf Sie!

Die 11. Kinderbetreuungseinrichtung hat am 21.1.2019 nach gut einem Jahr Bauzeit ihre Tore geöffnet. Das Kinderhaus ist für insgesamt 42 Kindergartenkinder von 3 bis 6 Jahren und 24 Krippenkinder von 1 bis 3 Jahren konzipiert. Die Betreuungseinrichtung ist ein Inklusionshaus, d. h. es bietet insgesamt 5 integrative Plätze an. Mit seinem teil-offenen Konzept möchte das Haus die Vielfalt des Entdeckens, des Lernens und der Selbstbestimmung unterstützen.



### Die Freiwillige Feuerwehr in Dorfen feiert 150igsten Geburtstag



Als sich im Jahr 1869 verantwortungsvolle Dorfener Bürger, zu der „Freiwilligen Turnfeuerwehr Dorfen“ zusammenschlossen, ahnten sie wohl nicht, die älteste Bürgerinitiative der Stadt gegründet zu haben.

Wir müssen jenen Gründungsmitgliedern unseren Respekt und unsere Hochachtung zollen, die sich organisiert haben, um eine großartige Idee in die Realität umzusetzen. Es war ihnen vermutlich damals schon klar, dass nur eine eingespielte Truppe dem Nächsten bei Feuergefahr helfen kann.

Das Festjahr 2019 will die Dorfener Feuerwehr gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern der Stadt in mehreren Veranstaltungen feiern.

Am **Sonntag, dem 19. Mai 2019** stellt sich der gesamte Dorfener Brandschutz auf der gesperrten Erdinger Straße von 10:00 – 16:00 Uhr vor.

Es werden von allen zehn Feuerwehren der Stadt Dorfen die Einsatzfahrzeuge und die Einsatzrüstung ausgestellt.

Für den Mittagstisch und für Getränke ist gesorgt. Ferner ist für die künftigen Feuerwehrfrauen/-männer eine Hüpfburg aufgebaut.

Es lohnt sich also ein Abstecher vom verkaufsoffenen Markt zur Feuerwehr in die Erdinger Straße. Die Feuerwehr freut sich auf Ihren Besuch!

## Museum sucht Zeitzeugen zu Flucht und Vertreibung

Das Team des Museums Erding bereitet zurzeit die kommende Sonderausstellung mit dem Titel „Vom Gehen (müssen) und Ankommen (dürfen): Heimatvertriebene aus den ehemaligen deutschen Ostgebieten in Stadt und Landkreis Erding“ vor und sucht zu diesem Zweck Zeitzeugen und -zeugnisse zu Flucht und Vertreibung. Die Ausstellung wird am Samstag, 14. September, zum „Tag der Heimat“ eröffnet, der jährlich bundesweit von den Landsmannschaften begangen wird. Anlass ist das 70-jährige Gründungsjubiläum der Sudetendeutschen Landsmannschaft, Kreisgruppe Erding.

Das Museum Erding sucht noch Zeitzeugen aus den Vertreibungsgebieten West- und Ostpreußen, Pommern und Rumänien, die über ihre Schicksale und den Neuanfang im Erdinger Land berichten wollen. Wertvoll wären auch Informationen zum Flüchtlingslager Eichkofen oder die Sicht der Einheimischen auf die Neuankömmlinge bzw. das Verhältnis zur amerikanischen Militärregierung oder die amerikanischen Fliegerhorst-Soldaten. Darüber hinaus nimmt das Museum noch Objekte als Leihgaben für die Ausstellung an wie Fotografien, Fluchtgepäck, Trachten oder auch Mitbringsel aus der alten Heimat. Interessenten wenden sich an Museumsleiter Harald Krause oder Sammlungsleiterin Elisabeth Boxberger (Telefon 08122/408-158 oder E-Mail [museum@erding.de](mailto:museum@erding.de)).

## Stadtmarketing

Vorträge im Mai –

### Datenschutz und Warenpräsentation

Im Mai lädt Sie das Stadtmarketing gleich zu zwei Vorträgen ein:

Am **6.5.2019** berichtet ab **19 Uhr** im Saal des Jakobmayer Rechtsanwalt Thomas Engelhardt zum Thema **„Ein Jahr DSGVO: Erfahrungen und Empfehlungen aus der Praxis mit wertvollen Tipps für Ihr Unternehmen“**.

Die Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) hat seit dem vergangenen Jahr für viele Schlagzeilen gesorgt. Angefangen bei Datenpannen in Unternehmen und Behörden über erste Geldbußen, die verhängt wurden. Aber was hat sich denn jetzt wirklich in diesem ersten Jahr alles getan, was für kleine bis mittlere Unternehmen wirklich wichtig ist zum Thema Datenschutz?

Beispielsweise: Was prüfen die Aufsichtsbehörden? Prüfen die überhaupt? Wie sieht es mit Abmahnungen aus? Gibt es nicht zwischenzeitlich irgendwelche Standardvorlagen? Wie sieht es mit sozialen Netzwerken aus (Facebook und Co.)? Dürfen wir WhatsApp nutzen? Wie hoch sind denn nun die ersten Geldbußen tatsächlich? Wie können wir uns vor Geldbußen schützen?



gen wird er auch wertvolle Tipps und Muster mit an die Hand geben zur Unterstützung der Umsetzung der DSGVO in Ihrem Unternehmen.



Das Stadtmarketing Dorfen möchte auch in diesem Jahr wieder Store Checks für Dorfener Unternehmen anbieten, bei denen wesentliche Parameter für Kaufentscheidungen und Kundenbindung vor Ort durch einen Experten gemeinsam mit dem jeweiligen Unternehmer untersucht werden. Hierzu gehören zum Beispiel das äußere Erscheinungsbild eines Ladengeschäfts und das Sortiment. **Das Prinzip der Store Checks** wird Ihnen am **20.5.19, 19 Uhr** im Gasthaus am Markt anschaulich von Theresa Loos, die selbst zahlreiche Store Checks durchgeführt hat, erklärt werden. Auch berichten Teilnehmer, die bereits 2018 bei den Store Checks mitgemacht haben.

Die Einladung erfolgt im Rahmen des Stadtmarketings und die Teilnahme an den Vorträgen ist kostenfrei.

Fragen und Anregungen können schriftlich unter der Adresse [stadtmarketing@dorfen.de](mailto:stadtmarketing@dorfen.de) oder telefonisch unter 0176-82027171 an das Stadtmarketing gerichtet werden.



Sparkassen-Vorteilswelt


# Geld zurück ist einfach.

NEU!

Bei vielen regionalen Partnern mit Ihrer Sparkassen-Card (Debitkarte) bezahlen und Geld zurückerhalten.

Alle Partner online auf [spked.de/vorteilswelt](http://spked.de/vorteilswelt)

Wenn's um Geld geht

 Sparkasse Erding - Dorfen

## Schon angemeldet?

Wir suchen dich als Clown, Cowboy oder Jongleur. Auf Trapezen geht es für dich hoch hinaus, oder willst du lieber als Akrobat auf dem Seil balancieren oder auf dem Boden mit einem Einrad fahren? Natürlich kannst du auch das Lasso schwingen oder dich mit dem Hula hoop präsentieren.

Wir finden für jeden, der mitmachen will die passende Nummer. Du brauchst dich nur anzumelden, damit sind dir 5 Tage Spaß und Spiel in der Zirkusmanege sicher. Von Dienstag, 11. bis Samstag, 15. Juni 2019 (erste Pfingstferienwoche) auf dem Bolzplatz/ Fußballfeld am Mühlanger bieten wir 5 Tage Zirkus hautnah.

Dienstag bis Freitag von 9 bis 14 Uhr üben und feilen wir gemeinsam mit den Zirkusprofis an unseren Darbietungen und Kunststücken, die wir dann am Samstag in einer großen Zirkusvorstellung präsentieren.

An dieser Zirkuswoche können Kinder und Jugendliche ab 6 Jahren, nach oben gibt es keine Altersgrenzen, teilnehmen. Mit 55,-€ bist du dabei; 5 Tage Zirkusspaß und die Gelegenheit deine eigene Zirkusnummer zu gestalten, dein Können auf die Probe zu stellen oder sogar über deine Grenzen hinaus zu wachsen.

Anmelden und bezahlen kannst du im Bürgerservice, Melde- und Passwesen, Rathausplatz 2, Montag und Mittwoch von 8 bis 17 Uhr, Donnerstag 8 bis 18 Uhr und am Dienstag und Freitag von 8 bis 13 Uhr.

Am Samstag, dem 15. Juni, um 14:00 Uhr, laden wir zur Zirkusvorstellung ein und zeigen was wir Können. Neben Mama, Papa, Geschwistern, Oma oder Opa dürfen auch Freunde und andere Zirkusbegeisterten diese Vorstellung besuchen.

Jeder Zuschauer ist herzlich willkommen (5,- € Eintritt).

Fragen und Anregungen nehmen

Martine Driessen, (Gemeindejugendpflegerin) unter 08081.9556945 und Susanne Wolf (Aktion Ferienspaß) unter 08081.9570507 entgegen.



Eine Dorfer Kooperation von Aktion Ferienspaß, Kinder- und Jugendhaus und TSV mit dem Mitmachzirkus Stefanie Frank.  
www.dorfen.de

## Tradition bewahren und leben

Im Rahmen des Jahresthemas „Des is Grüntegernbach und do bin i dahoam“ besuchte der Kindergarten Grüntegernbach den Trachtenverein Wasentegernbach.

Franziska Ernst organisierte eine Zusatzprobe ihrer Kindergruppe. Unterstützt von Erika Ernst an der „Quetschn“ und einigen anderen Aktiven wurde gemeinsam gesungen, getanzt und geplattlt.

Die Kindergartenkinder sangen und tanzten für die Trachtler „Aber griäß de“. Damit auch die Kinder der Trachtengruppe mitmachen konnten, suchte sich jeder einen neuen Partner und schon tanzte und sang der ganze Saal gemeinsam.

Danach staunten die Kleinen, wie die Mädels drehen und die Buam plattln können. Mit viel Spaß und Energie probierten die Grüntegernbacher Kinder auch zu plattln und zu drehen. So manches Naturtalent wurde dabei entdeckt. Mit einem gemeinsamen Lied ging diese kurzweilige Stunde viel zu schnell zu Ende. Im Kindergarten singen und tanzen wir auf jeden Fall auf bayrisch weiter. Ein herzliches Danke allen Verantwortlichen des Trachtenvereins Wasentegernbach.





## Abendlander, 2. Dorfener Saitenfestival und großes Kabarett aus Austria



Am **Mittwoch, 1. und Donnerstag, 2.5.** jeweils um 20 Uhr sowie am **Sonntag, 5.5.** um 19 Uhr spielen das Kammerorchester und das Ensemble von **Opera Incognita** mit freundlicher Unterstützung der Freunde des Jakobmayer e.V.

noch dreimal die Oper **Tosca**.

Am **Montag, 6.5.** berichtet ab 19 Uhr **Rechtsanwalt Thomas Engelhardt** zum Thema „**Ein Jahr DSGVO: Erfahrungen und Empfehlungen aus der Praxis mit wertvollen Tipps für Ihr Unternehmen**“ (Eintritt frei).



Die **Wellküren**, Gründerinnen der STUGIDABewegung (Stubenmusik gegen die Idiotisierung des Abendlandes), feiern in ihrem neuen Programm das freie Abendland am **Samstag, 11.5.** um 20 Uhr („Abendlander“).

„Ist die Haslliebe ein dem Öster-

reicher wesenseigener Zug?“, fragt sich **Andreas Vitásek**, einer der größten Kabarettisten Österreichs, in „Austrophobia“ und versucht sich in der Selbstheilung vom bipolaren Verhältnis zu seinem Mutterland am **Mittwoch, 15.5.** um 20 Uhr.



Beim jährlich in Dorfen stattfindenden **Kurzfilmfest des Bundesverbands Deutscher Film-Autoren e.V. vom Freitag, 17.5.** (ab 14 Uhr) bis **Sonntag 19.5.** (ab 9 Uhr) werden die besten

Filme von Filmautoren aus ganz Deutschland mit den Themen Familienfilm, Sport, Lokales, Reise, Report, Dokumentation gezeigt (Eintritt frei).

Am **Dienstag, 21.5.** lädt das **Seniorenreferat der Stadt Dorfen** im Rahmen der Aktionswoche „Zu Hause daheim“ zu einem Vortrag um 14 Uhr zum Thema „**Wohnen im Alter – Möglichkeiten der Wohnungsanpassung**“ ein (Eintritt frei).



Ebenso am **Dienstag, 21.5.** um 19.30 Uhr erinnert die **Geschichtswerkstatt Dorfen** mit Infos, Liedern und Texten an

zwei Persönlichkeiten des antifaschistischen Widerstands, nach denen in Dorfen Straßen benannt sind: den gebürtigen Dorfener **Karl Wastl** und **Sophie Scholl** (Eintritt frei).

Das **Seniorenreferat** lädt wieder ein zu beschwingter Live-Musik fürs aktive Alter beim **Tanz im Mai am Donnerstag, 23.5.** um 14 Uhr (Eintritt frei).

Vom **24.5. bis 2.6.** findet das **2. Dorfener Saitenfestival** statt, ein internationales Festival der Saiteninstrumente. An fünf Konzertabenden sind Künstler aus aller Herren Länder zu Gast im Jakobmayer.

**The Bassmonsters** eröffnen das Festival am **Freitag, 24.5.** um



20 Uhr mit „Je mehr Bass, desto Bässer!“. Aus internationalen Spitzenbassisten wie Thomas Hille, Lisa DeBoos und Ricardo Tapadinhas sowie aus langjähriger Erfahrung mit Rockmusik und Popmusik kreiert der Gründer der Bassmonsters Claus Freudenstein eine einzigartige Synthese aus Rockmusik und klassischer Musizierkunst mit Musik von Deep Purple, Led Zeppelin, Steppenwolf, Michael Jackson oder den Guns 'N Roses.



Am **Samstag, 25.5.**

um 20 Uhr präsentieren die Münchner Cellistin **Anja Lechner** und der argentinische Gitarrist **Pablo Márquez** zusammen „Die Nacht“ – Musik

von **Franz Schubert** für Violoncello und Gitarre. Seit vielen Jahren spielen die beiden zusammen, mit ungewöhnlichen Konzertprogrammen und neuem Repertoire für Violoncello und Gitarre.

Mit **Mariacristina Buono** gibt am **Freitag, 31.5.** um 20 Uhr eine der vielversprechendsten, jungen italienischen Konzertpianistinnen ihr Debüt beim Dorfener Saitenfestival. Ihr Talent wurde bereits früh erkannt und schon im Kindesalter mit einer Vielzahl an internationalen Preisen bedacht.



Heute gibt Mariacristina Buono Konzerte in vielen europäischen Ländern. In Dorfen wird sie das Publikum bei „La serata al pianoforte“ mit einem Programm von Mendelssohn bis Bach verzaubern.

Zuvor wird am **Mittwoch, 29.5.** um 19 Uhr beim **Preisträgerkonzert** der Stadt Dorfen und der Kreismusikschule Erding der „**7. Musikpreis der Stadt Dorfen**“ vergeben. Im Konzert musizieren erste Preisträger ausgewählte Werke aus ihrem Duo/Trio-Programm (Eintritt frei).



**Tickets zu allen Veranstaltungen sind erhältlich im Ticket Treff (T. 08081-1393) oder unter [www.jakobmayer.de](http://www.jakobmayer.de). Dort erhalten Sie auch weitere Infos zum laufenden Kulturprogramm, genauso wie im gerade erschienenen Monatsprogramm 05-06.2019.**

**2. DORFENER SAITENFESTIVAL**  
JAKOBMAYER

**KARTEN**  
Ticket Treff Dorfen  
T: 08081-1393  
jakobmayer.de

**FR 24.05.**  
The Bassmonsters

**SA 25.05.**  
Anja Lechner & Pablo Márquez

**FR 31.05.**  
Mariacristina Buono

**SA 01.06.**  
Sedaa

**SO 02.06.**  
Luis Mariano & Florian David

JAKOBMAYER.DE





**s'KINO im April**

**Die Goldfische**

Oliver ist Banker und Portfolio-Manager und führt ein Leben auf der Überholspur. Nach einem Unfall sieht er sich mit einer verheerenden Diagnose konfrontiert: Querschnittslähmung. Er landet in einer Behinderten-WG mit dem Namen „Die Goldfische“. Schnell reift in Oliver ein Plan: Er will mit der Gruppe als Tarnung eine Reise in die Schweiz unternehmen, wo er Schwarzgeld gebunkert hat...



**Ein Gauner & Gentleman**

Robert Redfords letzter Film. Forrest Tucker ist ein mehrfacher Bankräuber und muss den größten Teil seines Lebens im Gefängnis verbringen, er erhält die Strafe lebenslänglich. Doch der Mann bleibt nie lange im Knast. Ganze 18 mal kann er fliehen, einmal sogar von Alcatraz, dem berühmtesten Gefängnis der Welt in der Bucht von San Francisco.



**Monsieur Claude 2**

Monsieur Claude musste schon viel ertragen. Nachdem seine vier Töchter ausgesprochen multikulturell geheiratet haben, ist er nicht mehr so leicht zu schockieren. Bis die Töchter das konservative Frankreich verlassen und mit ihren Familien im Ausland sesshaft werden wollen...



**Roma – Ausgezeichnet mit drei Oscars.**

Cleo arbeitet in den 1970er Jahren als Hausmädchen für eine mexikanische Mittelstandsfamilie in Mexiko Stadt. Zusammen mit ihrer Kollegin kümmert sie sich nicht nur um den Haushalt, sondern auch aufopferungsvoll um die drei Kinder der Familie. Als sich ihre Arbeitgeber Sofia und Antonio trennen und Letzterer zuhause auszieht, hilft sie, diesen Umstand vor den Kindern geheimzuhalten. Dann wird Cleo selbst schwanger.



**Außerdem: Die Wiese – Ein Paradies nebenan, Trautmann, Prinzessin Emmy, Kirschblüten & Dämonen, Captain Marvel, Unheimlich perfekte Freunde, Van Gogh – An der Schwelle zur Ewigkeit**

**Aktionswoche**  
„Zu Hause daheim.“

Wir sind dabei – Sie auch?

Eine Initiative der Bayerischen Staatsregierung

**Einladung**



Sehr geehrte Damen und Herren,

haben Sie sich auch schon Gedanken darüber gemacht, wie Ihre Angehörigen oder Sie selbst im Alter leben wollen?

Mittlerweile gibt es viele Wege und Möglichkeiten, im Alter selbstbestimmt und selbstständig zu wohnen. Man muss nur wissen, welche Konzepte es gibt und ob diese den individuellen Wünschen entsprechen. Deshalb laden wir Sie herzlich zu folgender Veranstaltung ein:

**My home is my Castle – der Wert des Wohnens im Alter**  
**Zuhause wohnen bleiben – Möglichkeiten der Wohnungsanpassung**

**Ort: Dorfen, Jakobmayer-Saal, Unterer Marktplatz 34**  
**Datum: 21. Mai 2019**  
**Zeit: 14 Uhr bis 16 Uhr**

Wohnen im Alter bringt viele Fragen nach praxisnahen Lösungen mit sich. Sie erhalten nützliche Tipps wie Sie Ihre Wohnung altersgerecht gestalten können. Wir informieren über praktische Hilfsmittel, über ärztliche Verordnung, Zuschüsse und Förderungen. Schon kleine Maßnahmen können den Alltag erleichtern.

Möglichkeit für Fragen und Diskussion.  
Referentin: Michaela Heyne – Wohnberaterin – Sozialverband VdK Bayern e.V.

Wir freuen uns auf Sie und Ihr Interesse.  
Stadt Dorfen – Senioren  
Doris Minet – Seniorenreferentin  
Martina Obermaier – Telefon: 08081/411-121, Mail: obermaier.martina@dorfen.de



Mehr Informationen finden Sie unter [www.zu-hause-daheim.bayern.de](http://www.zu-hause-daheim.bayern.de).

**Der Treffpunkt für Ihr Kind**

in der Mühlangerstr. 23, Dorfen



**Öffnungszeiten:**

Dienstag: 9 – 11 Uhr  
(Annahmeschluss: 10.30 Uhr)  
und 15.30 – 17.30 Uhr  
(Annahmeschluss: 17 Uhr)  
1. Mittwoch im Monat  
von 20 – 21 Uhr

**Annahme und Verkauf von:**

- Guterhaltener Baby- und Kinderkleidung bis zum Teenager
- Sportartikel
- Umstandsmode
- Babybedarf, Laufställe, Kinderwagen, Kindersitze usw.
- Spielwaren



**20 JAHRE**

**Isentaler  
Schalmeien-  
Express e.V.  
Dorfen**

**Sonntag**

**19. Mai 2019**

**Am Grasmarkt in Dorfen**

Musikalische Präsentationen  
11.00 Uhr / 13.00 Uhr / 15.00 Uhr

## Termine

**28.04.2019, 11 Uhr**

### Tag der Offenen Tür beim TC Dorfen

Am Volksfestplatz 1, 84405 Dorfen. Für Neueinsteiger, Mitglieder und Interessierte!

Programm: Kinder-Olympiade vom 13 bis ca. 15 Uhr, Schnuppertraining ab 11 Uhr, Aufschlagsgeschwindigkeitsmessung, Show Match, Tennisquiz.

Tennisschläger können ausgeliehen werden. Snacks und Getränke gibt's natürlich im Vereinsheim.

Infos: [www.tc-dorfen.de](http://www.tc-dorfen.de), [www.facebook.com/TC-Dorfen/](https://www.facebook.com/TC-Dorfen/)

**29. April bis 17. Mai 2019**

### Anmeldung Instrumental- und Vokalkurse der Kreismusikschule Erding für 2019/2020

Anmeldeschluss für die Grundfächer ist am 29. Juni 2019.

Eine Woche des offenen Unterrichts ist vom 13. Mai bis 17. Mai 2019 in der KMS Erding und allen Außenstellen.

Nähere Informationen und Anmeldeformulare (Anmeldung ist auch online möglich) erhalten Sie in der Kreismusikschule Erding, Freisinger Str. 91, 85435 Erding, Tel. 08122 55898-0, Internet: [www.kms-erding.de](http://www.kms-erding.de), E-Mail: [info@kms-erding.de](mailto:info@kms-erding.de).

**10.5.2019**

### Einweihung Grundschule Dorfen-Nord und Mittelschule Dorfen

Das Maifest startet ab 16 Uhr. Wir freuen uns auf zahlreiche Besucher! Mehr Infos auf Seite 5.

## Tanz im Mai

mit Live-Musik

für Senioren und Tanzbegeisterte



**Donnerstag, 23. Mai 2019**

**Beginn 14 Uhr**

Jakobmayer-Ballsaal, Unterer Marktplatz 34




**FFW Hausmehring**

**Feuerwehr-Fest**

**Samstag, 25. Mai**

**ab 15 Uhr**

**Gerätehaus Kloster Moosen**

**Für's leibliche Wohl ist bestens gesorgt.**

**Auf Ihren Besuch freut sich die FFW Hausmehring.**

**Bei jeder Witterung!**

**10.5.2019, 19 Uhr**

**Schlankheitswahn oder gesunde Ernährung?**

**Was Sie wissen müssen und was Sie vergessen können.**

Buchhandlung Dorfen. Dr. Malte Rubach beschäftigt sich mit dem Thema Ernährung. Einzelne Lebensmittel oder ganze Ernährungsweisen werden wahlweise in den Himmel gelobt oder verunglimpft. Erfahren Sie, was dran ist, was Mythos und was wissenschaftlich begründet Fakt ist.

**19.5.2019, 10 – 16 Uhr**

**Freiwillige Feuerwehr Dorfen feiert 150 Jahre**

Es stellt sich der gesamte Dorfener Brandschutz auf der gesperrten Erdinger Straße vor. Mehr Infos auf Seite 5.

**19.5.2019, 8 – 18 Uhr**

**Grasmarkt und verkaufsoffener Sonntag**

Mitten im Mai findet der traditionelle Grasmarkt am Unteren Markt statt. Es wird wieder ein vielseitiges Angebot geben: egal ob Textilien, Lederwaren, Haushaltswaren, erlesene Speiseöle, Gartengeräte oder Grills – für jeden ist etwas dabei. Mit Fränkischer Bratwurst, Baumstriezel und Süßwaren wird für das leibliche Wohl gesorgt. Wie immer an den verkaufsoffenen Sonntagen wird auch das Kinderkarussell an gewohnter Stelle zu finden sein. der Spaß für die Kleinen ist also auch garantiert. Wir freuen uns auf Sie!

**20.5.2019, 19 Uhr**

**Das Prinzip der Store Checks**

Gasthaus am Markt. Referentin: Theresa Loos.  
Mehr Infos auf Seite 6.

**24.5.2019**

**Kinderhaus am Marienstift feiert Einweihung.**

Mit Sommerfest und ab 15:30 Uhr Nachmittag der offenen Tür. Mehr Infos auf Seite 5.

Die Termine finden Sie auch unter [www.dorfen.de](http://www.dorfen.de)

Bitte achten Sie auch auf die Termine im Jakobmayer und aus dem Amt für Soziales.



**Aus dem Seniorenreferat**

**Donnerstag, 2. Mai**

**Wandern und Kultur**

Wanderung nach Kirchstetten  
Kirchenführung und Mittagessen  
Treffpunkt: 10 Uhr/Rathaus NEU  
Rathausplatz 2  
Anmeldung bei Frau Minet:  
08081/3349

**Mittwoch, 8., 15., 22. und 29. Mai**

**Offener Singkreis**

10 Uhr  
Evang. Gemeindezentrum  
Rathausplatz 16

**Mittwoch, 8. Mai**

**Offener Handarbeitskreis**

14 Uhr – 16 Uhr  
Evang. Gemeindezentrum  
Rathausplatz 16

**Mittwoch, 8. Mai**

**Demenzstammtisch**

19 – 20.30 Uhr  
Marienstift, Besprechungsraum  
Ruprechtsberg 18

**Donnerstag, 16. Mai**

**Offener Stammtisch**

ab 14 Uhr  
Café am Markt  
Unterer Marktplatz 17

**Dienstag, 21. Mai**

**„Zu Hause daheim“**

Aktionswoche – Wohnen im Alter  
Informationsveranstaltung  
14 Uhr  
Jakobmayer-Saal  
Unterer Marktplatz 34

**Dienstag, 21. Mai**

**Senioren musizieren für Senioren**

14 – 16 Uhr  
Evang. Gemeindezentrum  
Rathausplatz 16

**Dienstag, 21. Mai**

**Denken bewegt – Workshop**

Die neue Art laufend geistig fit zu bleiben mit Klara Hochmuth  
14.30 – 15.30 Uhr  
Marienstift, Ruprechtsberg 18

**Donnerstag, 23. Mai**

**Seniorentanz „Tanz im Mai“**

14 bis 17 Uhr – NEU!  
Jakobmayer Saal  
Unterer Marktplatz 34

**Mittwoch, 28. Mai**

**Einführung in die Aromapflege**

Herstellung von Ölen  
Dozentinnen: Claudia Völkl und  
Melanie Irl  
inkl. Getränke und Öle  
18.30 – 20 Uhr  
Marienstift, Ruprechtsberg 18  
Anmeldung erforderlich unter:  
08081/9322-0 oder  
[info@marienstift-dorfen.de](mailto:info@marienstift-dorfen.de)

**Das Programmheft**

**„fürs aktive Alter“ ist beim  
Bürgerservice, Melde- und  
Passwesen erhältlich.**



**Nächste Ausgabetermine:**

von 14.00 bis 17.00 Uhr,  
Haager Straße 22 in Dorfen

**Donnerstag, 2., 9., 16. und 23.5.2019  
und Mittwoch 29.5.2019**

Das Kleine Café ist am  
3. Mai von 15.00 bis 17.00 Uhr geöffnet



**Hier  
wäre  
Platz  
für  
DICH!**



Internet: [ffw-hausmehring.de](http://ffw-hausmehring.de)  
Mail: [info@ffw-hausmehring.de](mailto:info@ffw-hausmehring.de)

**Beratungstunde des Hospizvereins  
zu Patientenverfügung,  
Betreuungsverfügung und Vollmacht**



Die kostenlosen Sprechstunden finden im Caritas-Zentrum, Johannisplatz 10 in Dorfen statt. Eine telefonische Anmeldung ist erforderlich.

Wenn Sie einen Termin nicht einhalten können, bitten wir dringend um Abmeldung, wegen vieler Anfragen!

**Freitags, monatlich von**

14.00 - 16.00 Uhr

Anmeldung bei Tel. 08081/2537 Frau Margot Jude  
oder Tel. 08081/3349 Frau Doris Minet

Der nächste Beratungstermin ist am

**Freitag, 17. 5. 2019**

**Abendsprechstunde für Berufstätige:**

Donnerstags, zweimonatlich von 18.00 - 21.30 Uhr

**Donnerstag, 23. 5. 2019**

Anmeldung bei Frau Schuster, Tel. 08122/901683

Bürgerinfo



IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Dorfen

Redaktion: Rathaus Dorfen

Telefon 08081/411-0 · Internet: [www.dorfen.de](http://www.dorfen.de)

e-mail: [dorfenaktuell@dorfen.de](mailto:dorfenaktuell@dorfen.de)

Fotos: Stadt Dorfen, Jakobmayer, Privat, Grundschule Dorfen-Nord,  
Mittelschule Dorfen, Gg Brennauer

Satz, Repro, Druck und Weiterverarbeitung:

Druckerei Präbst, Dorfen

Gedruckt auf 100% Recyclingpapier,

Auflage: 6400

**Bauernmarkt**

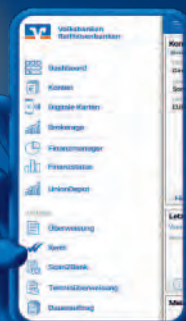


*Jeden Freitag von 11.30-16.00 Uhr*

*Parkmöglichkeit am Volksfestplatz*

**LET'S GET DIGITAL**

**WÄHLE JETZT EIN  
GIROKONTO,  
DAS SO DIGITAL  
IST WIE DU.**



**Das Girokonto für junge Leute**

per Handy von unterwegs  
zu Hause mit dem Laptop oder dem  
Tablet direkt und einfach nutzbar -  
aber auch für deine persönliche  
Beratung in der Bank



**VR-Bank  
Taufkirchen-Dorfen eG**

[www.vr-bank-online.de](http://www.vr-bank-online.de)

Telefon: 08084 88-0



**Raiffeisenbank  
St. Wolfgang-Schwindkirchen eG**

[www.rb-stw.de](http://www.rb-stw.de)

Telefon: 08082 9311-0